

454931

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
**550003971201** **12.04.2018**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
**cHub**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
**Free Carrier 10 PAL**

Destination

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Parnumber customer  
**1 0260.001.060 V03 2510261400 91024089**

*20240091*  
*500900024*

29) Description of delivery  
**App elettron controllo;AT**

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Quantità dichiarata *600*  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: *10*  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  
 Data controllo: *8 APR*  
 Firma *[Signature]*

NO

4157077

Delivery note no

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
**30.10.2019**

Creationday  
 28.10.2019

6) Freight 7) Delivery  
 Free Unfrank Waggon Carrier  
 Fr.Gut Vehic.foreign  
 Express Vehic.own  
 Post

14) Our Order-No.  
**24307870**

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
**gross 1.070,0 net 650,9**

26) Receipt-/unload-point

30) Quantity 40) Receiver notes  
**640** Qty. (is) +/- Notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



NA4157077

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Halvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2</b> Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 19010169 <b>NÉMOTRANS KFT.</b> H-9751 Vép, Kassai u. 73. 21.			
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Halvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.30		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer <b>NÉMOTRANS KFT.</b> H-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.			
<b>5</b> Beigefügte Dokumente SAP:292223		Erdeli EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 7 33		Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 8 PAL		Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung 8 PAL	
Osztály Class 0		Szám Number 3540		Betű Letter 0	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:053483		<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0		Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvévő Consignee Empfänger	
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertetés nélküli, freight to be paid, x		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Auslieferungsort in Hatvan am 2019.10.30.		<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 10/30/2019		A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 23 H-9751 Vép, Kassai u. 73.	
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		Az átvévő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug Rangsorszám Registration number Kennzeichen PPX756 WAKS10		Raksúly Useful load Nutzlast Via dei Ciclamini, S.p.A. - 70026 Modugno (I)			

08 NOV 2019  
 "Ricomprare con qualità e quantità"